

Nome commerciale: Betula folium Urtinktur

Numero della sostanza: 256821

Versione: 5 / CH

Data di revisione: 17.01.2022

Sostituisce la versione: 4 / CH

Data di stampa 17.01.22

**SEZIONE 1: identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa****1.1. Identificatore del prodotto**

Betula folium Urtinktur

Numero articolo 25682100

**Identificazione di materiale / prodotto**

INCI

BETULA PENDULA TWIG EXTRACT

**1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati****Uso della sostanza/del preparato**

Produzione di cosmetici, Produzione di farmaci

**1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza****Indirizzo/Produttore**

Hänseler AG

Industriestrasse 35

9100 Herisau

Nr. telefono 0041 (0)71 353 58 58

Indirizzo e-mail della persona

responsabile della

scheda di sicurezza

sdb@haenseler.ch

**1.4. Numero telefonico di emergenza**

Switzerland :145 / Abroad +41 (0)44 251 51 51

**SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli****2.1. Classificazione della sostanza o della miscela****Classificazione (regolamento (CE) n. 1272/2008)**

Classificazione (regolamento (CE) n. 1272/2008)

Flam. Liq. 3

H226

Il prodotto è classificato ed etichettato secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008

Per spiegazioni sulle abbreviazioni vedi paragrafo 16.

**2.2. Elementi dell'etichetta****Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008****Pittogrammi di pericolo****Avvertenza**

Attenzione

**Indicazioni di pericolo**

H226

Liquido e vapori infiammabili.

**Consigli di prudenza**

P210

Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare.

Nome commerciale: Betula folium Urtinktur

Numero della sostanza: 256821

Versione: 5 / CH

Data di revisione: 17.01.2022

Sostituisce la versione: 4 / CH

Data di stampa 17.01.22

|                |   |
|----------------|---|
| P243           | Fare in modo di prevenire le scariche elettrostatiche.  |
| P280           | Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.   |
| P303+P361+P353 | IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE (o con i capelli): togliersi di dosso immediatamente tutti gli indumenti contaminati. Sciacquare la pelle [o fare una doccia]. |
| P403+P233      | Tenere il recipiente ben chiuso e in luogo ben ventilato.   |
| P501.3         | Eliminazione conformemente ai regolamenti locali e nazionali.   |

### **SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti \*\*\***

#### **3.2. Miscele**

##### **Caratterizzazione chimica**

Soluzione alcolica  
Prodotto medicinale  
Estratto di piante medicinali

##### **Altri ingredienti \*\*\***

###### **etanolo alcool etilico**

|   |                      |    |   |    |   |
|---|----------------------|----|---|----|---|
| No. CAS   | 64-17-5              |    |   |    |   |
| No. EINECS                                      | 200-578-6            |    |   |    |   |
| Concentrazione                                  | >=                   | 25 | < | 50 | % |
| Riferimento                                     | (bibliografico): [4] |    |   |    |   |
| Classificazione (regolamento (CE) n. 1272/2008) | Flam. Liq. 2 H225    |    |   |    |   |

##### **Notano**

[4] Informazioni volontarie

##### **Indicazioni particolari**

Il prodotto è un articolo ai sensi dell'articolo 3, paragrafo 3, del regolamento REACH; pertanto, ad esso non si applicano i criteri di etichettatura previsti al Regolamento CLP. La compilazione di una scheda di dati di sicurezza non è richiesta ai s

### **SEZIONE 4: Misure di primo soccorso**

#### **4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso**

##### **Informazioni generali**

In caso di malessere consultare il medico (se possibile, mostrargli l'etichetta). Togliere immediatamente gli abiti e le scarpe contaminate.

##### **Se inalato**

Far affluire aria fresca. In caso di disturbi ricorrere al trattamento medico. Irregolarità/assenza respiro: respirazione artificiale.

##### **In caso di contatto con la pelle**

Lavare subito e a lungo con molta acqua. In caso di irritazione cutanea persistente consultare il medico.

##### **In caso di contatto con gli occhi**

Alzare bene le palpebre, lavare molto accuratamente gli occhi con abbondante acqua (15 min.). In caso di irritazione consultare un oculista.

##### **Se ingerito**

Se necessario consultare un medico. Sciacquare la bocca e bere poi abbondante acqua.

### **SEZIONE 5: Misure antincendio**

Nome commerciale: Betula folium Urtinktur

Numero della sostanza: 256821

Versione: 5 / CH

Data di revisione: 17.01.2022

Sostituisce la versione: 4 / CH

Data di stampa 17.01.22

**5.1. Mezzi di estinzione****Mezzi di estinzione idonei**

Getto d'acqua a pioggia, Anidride carbonica, Schiuma resistente all'alcool, Polvere estinguente, Adeguare all'ambiente specifico le misure di estinzione incendio

**Agenti estintori non adeguati**

Getto d'acqua pieno

**5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**

In caso di incendio formazione di gas tossici ed infiammabili. In caso di incendio si possono liberare: Monossido di carbonio (CO); Biossido di carbonio (CO<sub>2</sub>)

**5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi****Sistemi di protezione speciali per i vigili del fuoco**

Indossare tuta di protezione completa. Usare un autorespiratore.

**Indicazioni particolari**

Raffreddare recipienti esposti a pericolo con acqua nebulizzata.

**SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale****6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

Provvedere ad una adeguata ventilazione. Mettere al sicuro le persone. Tenere lontano da fonti di accensione.

**6.2. Precauzioni ambientali**

Non immettere nelle fognature, nelle acque di superficie e nelle acque sotterranee.

**6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica**

Raccogliere con materiali assorbenti (ad es. sabbia, farina fossile, legante universale). Inviare al recupero od allo smaltimento in idonei contenitori. Pulire l'area colpita.

**SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento****7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura****Avvertenze per un impiego sicuro**

Tenere lontano da fonti di calore e altre cause d'incendi. Fare in modo di prevenire le scariche elettrostatiche.

**7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità****Requisiti del magazzino e dei contenitori**

Conservare accuratamente chiuso in luogo secco e fresco. Ventilare adeguatamente i locali di magazzinaggio.

**Classi di stoccaggio**

|                                   |   |                      |
|-----------------------------------|---|----------------------|
| Classe di stoccaggio secondo TRGS | 3 | Liquido infiammabile |
| 510                               |   |                      |
| Classe di stoccaggio (Svizzera)   | 3 | Liquido infiammabile |

**SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale \*\*\*****8.1. Parametri di controllo****Valori limite d'esposizione \*\*\***

etanolo alcool etilico

Lista

SUVA

Nome commerciale: Betula folium Urtinktur

Numero della sostanza: 256821

Versione: 5 / CH

Data di revisione: 17.01.2022

Sostituisce la versione: 4 / CH

Data di stampa 17.01.22

|  |      |                   |      |        |
|--|------|-------------------|------|--------|
| Tipo   | MAK  |                   |      |        |
| Valore   | 960  | mg/m <sup>3</sup> | 500  | ppm(V) |
| Valori limite di esposizione,<br>breve termine | 1920 | mg/m <sup>3</sup> | 1000 | ppm(V) |

Gruppo di gravidanza: S; Osservazioni: SSc; OAW, FormalKT HU; INRS, NIOSH

## 8.2. Controlli dell'esposizione

### Dati di progetto / Misure di igiene

Evitare il contatto con il corpo. Adottare le consuete precauzioni previste per la manipolazione di prodotti chimici. Tenere lontano da alimenti, bevande e mangimi.

### Protezione respiratoria - Nota

necessario; Non respirare i vapori, il nebulizzato o la polvere. Gli ambienti di lavoro devono essere adeguatamente aerati.

### Protezione delle mani

Materiale idoneo Guanti / resistente ai prodotti chimici

### Protezione degli occhi

Occhiali protettivi ermetici

### Protezione fisica

Indumenti protettivi ignifughi

## SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

### 9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

|  |                                  |     |       |                   |
|--|----------------------------------|-----|-------|-------------------|
| <b>Forma</b>   | liquido                          |     |       |                   |
| <b>Colore</b>  | da giallo a bruno                |     |       |                   |
| <b>Odore</b>   | aromatico                        |     |       |                   |
| <b>Odore</b>   | debole                           |     |       |                   |
| <b>Punto di fusione</b>  | Non disponibile                  |     |       |                   |
| <b>Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione</b> |                                  |     |       |                   |
| Valore   | >                                | 35  |       | °C                |
| <b>Punto di infiammabilità</b>                                   |                                  |     |       |                   |
| Valore   | circa                            | 28  |       | °C                |
| <b>Tensione di vapore</b>  |                                  |     |       |                   |
| Valore   | <                                | 5.8 |       | kPa               |
| Fonte  | Banca dati delle sostanze GESTIS |     |       |                   |
| <b>Densità</b>   |                                  |     |       |                   |
| Valore   | 0.957                            | a   | 0.977 | g/cm <sup>3</sup> |
| <b>Tempo di flusso</b>   |                                  |     |       |                   |
| Valore   | 11                               |     |       | s                 |
| Metodo   | DIN EN ISO 2431 - 4 mm           |     |       |                   |

## SEZIONE 10: Stabilità e reattività

### 10.1. Reattività

Pericolo di ignizione o formazione di gas o vapori infiammabili con: Aria

### 10.2. Stabilità chimica

Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.

### 10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Nome commerciale: Betula folium Urtinktur

Numero della sostanza: 256821

Versione: 5 / CH

Data di revisione: 17.01.2022

Sostituisce la versione: 4 / CH

Data di stampa 17.01.22

Tenere lontano da fonti di accensione e di calore. Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.

**10.4. Condizioni da evitare**

Calore

**10.5. Materiali incompatibili**

Metalli alcalini, Ammoniaca, perossidi, Ossidanti

**10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi**

Prodotti di decomposizione pericolosi: Monossido di carbonio, Anidride carbonica, gas/vapori infiammabili

**SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche****11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici****Tossicità acuta per via orale (Componenti)****etanolo alcool etilico**

|        |  |      |       |
|--------|--|------|-------|
| Specie | ratto  |      |       |
| DL50   |  | 7060 | mg/kg |
| Fonte  | Toxicology and Applied Pharmacology. Vol. 16, Pg. 718, 1970. |      |       |

**etanolo alcool etilico**

|        |       |       |       |
|--------|-------|-------|-------|
| Specie | ratto |       |       |
| DL50   |       | 10470 | mg/kg |

**Tossicità acuta per via cutanea (Componenti)****etanolo alcool etilico**

|        |          |       |       |
|--------|----------|-------|-------|
| Specie | coniglio |       |       |
| DL50   |          | 15800 | mg/kg |

**Tossicità acuta per via inalatoria (Componenti)****etanolo alcool etilico**

|                        |        |       |                   |
|------------------------|--------|-------|-------------------|
| Specie                 | ratto  |       |                   |
| CL50                   |        | 30000 | mg/m <sup>3</sup> |
| Durata esposizione     |        | 4     | h                 |
| Somministrazione/Forma | Vapori |       |                   |

**Corrosione/irritazione cutanea (Componenti)****etanolo alcool etilico**

Valutazione non irritante

**lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi**

Osservazioni Contatto con il prodotto può provocare irritazione agli occhi.

**lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi (Componenti)****etanolo alcool etilico**

Valutazione irritante

**Mutagenicità (Componenti)****etanolo alcool etilico**

Valutazione Nessuna mutagenicità, secondo il testo Ames.

**Esperienze pratiche**

I vapori del solvente hanno un'azione irritante sugli organi di respirazione. Provoca disturbi al sistema nervoso centrale e può determinare cefalea, disturbi respiratori e perdita di coscienza. Causa sopore. Sono possibili lesioni epatiche.

**Indicazioni particolari**

Secondo esperimenti pluriennali non sono noti effetti dannosi se il prodotto viene adeguatamente

Nome commerciale: Betula folium Urtinktur

Numero della sostanza: 256821

Versione: 5 / CH

Data di revisione: 17.01.2022

Sostituisce la versione: 4 / CH

Data di stampa 17.01.22

utilizzato.

Non sono note indicazioni tossicologiche specifiche del prodotto.

## **SEZIONE 12: Informazioni ecologiche**

### **12.2. Persistenza e degradabilità**

#### **Biodegradabilità (Componenti)**

##### **etanolo alcool etilico**

Valutazione facilmente biodegradabile

#### **Ossigeno chimico richiesto (COD) (Componenti)**

##### **etanolo alcool etilico**

Valore 0.93 a 1.67 mg/g

### **12.3. Potenziale di bioaccumulo**

#### **Fattore di bioconcentrazione (BCF) (ingredienti)**

##### **etanolo alcool etilico**

BCF 0.66

### **12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB**

#### **Determinazione della persistenza e del Potenziale bioaccumulativo**

Il prodotto non contiene nessuna sostanza PBT o vPvB.

#### **Determinazione della persistenza e del Potenziale bioaccumulativo (Componenti)**

##### **etanolo alcool etilico**

La sostanza non soddisfa ai requisiti per le proprietà PBT/vPvB.

### **12.6. Altri effetti avversi**

#### **Informazioni supplementari sull'ecologia**

Non lasciare pervenire il prodotto non diluito cioè in grande quantità nell'acqua sotterranea, le acque oppure nella canalizzazione. Per quanto concerne questa sottosezione, non vi sono dati ecotossicologici disponibili su questo prodotto in quanto tale.

## **SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento**

### **13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti**

#### **Rifiuto da scarto di prodotto**

Eliminazione conformemente ai regolamenti locali e nazionali.

#### **Contenitori contaminati**

Smaltire come prodotto inutilizzato.

## **SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto**

Nome commerciale: Betula folium Urtinktur




Numero della sostanza: 256821

Versione: 5 / CH

Data di revisione: 17.01.2022

Sostituisce la versione: 4 / CH

Data di stampa 17.01.22

|  | Trasporto via terra<br>ADR/RID  | Trasporto marittimo<br>IMDG/GGVSee   | Trasporto aereo   |
|--|---|--|---|
| Codice di limitazione di accesso alle gallerie | D/E   |  |   |
| 14.1. Numero ONU                               | 1293  | 1293   | 1293  |
| 14.2. Nome di spedizione dell'ONU              | TINCTURES, MEDICINAL<br>(etanolo alcool etilico)                                  | TINCTURES, MEDICINAL<br>(ethanol)  | TINCTURES, MEDICINAL<br>(ethanol)   |
| 14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto | 3   | 3  | 3   |
| Contrassegno di pericolo                       |  |  |  |
| 14.4. Gruppo di imballaggio                    | III   | III  | III   |
| Quantità limitata                              | 5 l   |  |   |
| Categoria di trasporto                         | 3   |  |   |

## **SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione**

### **15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**

#### **Classe di contaminazione dell'acqua (Germania)**

Classe di contaminazione dell'acqua (Germania)      WGK 1

Osservazioni      Derivation of WGK according to Annex 1 No. 5.2 AwSV

## **SEZIONE 16: Altre informazioni**

### **Informazioni complementari**

Le modifiche importanti rispetto alla versione precedente della presente scheda dati di sicurezza sono contrassegnate con : \*\*\*

Queste informazioni si basano sull'attuale livello delle nostre conoscenze. Il loro scopo è di descrivere i nostri prodotti sotto l'aspetto della sicurezza e non si prefiggono pertanto di garantire determinate proprietà specifiche dei prodotti stessi